
VAKEDno-2023-407

Tutkimuslupa: Kulttuuristen merkitysten vaikutus asioimistulkkaukseen, Mari Vainikka, Helsingin yliopisto

Tutkimussuunnitelman tiivistelmä

Väitöskirjatutkimuksen tavoitteena on selvittää, millä tavalla kulttuuriset merkitykset vaikuttavat asioimistulkkaukseen. Tutkimukseen haastatellaan Vantaan kaupungin koulujen monikielisiä ohjaajia, sekä heidän kanssaan työskenteleviä hyvinvointialueen opiskeluhuollon työntekijöitä. Haastateltavia hyvinvointialueelta on enintään kuusi. Tutkimusmenetelmä on puolistrukturoitu teemahaastattelu.

Tutkimuslupahakemuksen käsittely ja tutkijan sitoutuminen toteuttamiseksi

Tutkimuslupahakemus tullut vireille 1.2.2023. Tehdyn arvion mukaan tutkimussuunnitelmasta ja sen liiteasiakirjoista käy riittävästi ilmi hyvä tutkimuskäytäntö. Hyvinvointialueelle kustannuksia tutkimuksesta syntyy työajassa arviolta 6x60 min. Haastattelut on tarkoitus toteuttaa 1.2.2023 lähtien.

Mikäli tutkimuksen valmistuminen viivästyy, tulee siitä ilmoittaa sähköpostitse Vantaan ja Keravan hyvinvointialueen kirjaamoon. Tarvittaessa tulee lähettää myös tutkimusluvan jatkohakemus kirjaamoon.

Tutkija on sitoutunut siihen, ettei käytä saamiaan tietoja tutkittavan tai hänen läheistensä vahingoksi tai halventamiseksi tai sellaisten etujen loukkaamiseksi, joiden suojaksi on säädetty salassapitovelvollisuus ja tietosuojasäännöksiä eikä luovuta kerättyjä tietoja muuhun tarkoitukseen kuin mihin tutkimuslupa on myönnetty. Tutkija sitoutuu myös noudattamaan tutkimuseettisiä periaatteita sekä Vantaan ja Keravan hyvinvointialueella määritellyjä tutkimuksen toteutusehtoja.

Tutkimuksen valmistuttua tutkimusraportti tulee toimittaa Vantaan ja Keravan hyvinvointialueen käyttöön sähköpostitse pdf-versiona kirjaamoon, kirjaamo@vakehyva.fi. Tutkija ilmoittaa samalla syntyneen rekisteriaineiston hävittämisestä.

Tutkimuksen puoltaja

Tutkimuksen toteutusta puoltaa esi- ja perusopetuksen opiskeluhuollon tehtäväaluepäällikkö Riina Hell.

Yhteyshenkilö hyvinvointialueella

Tutkimuksen yhteyshenkilö hyvinvointialueella on esi- ja perusopetuksen opiskeluhuollon tehtäväaluepäällikkö Riina Hell.

Valmistelija

Erityisasiantuntija Aleksi Husso, aleksi.husso@vakehyva.fi, 043 827 1063.

Päätöksen peruste

Vantaan ja Keravan hyvinvointialueen hallintosäännön (1.1.2023, § 33) mukaan palvelualueen johtajan toimivaltaan kuuluu päättää kyseistä palvelualueita koskevista tutkimusluvista.

Päätös

Päätän myöntää tutkimusluvan hakijan tukimukselle *Kulttuuristen merkitysten vaikutus asioimistulkkaukseen*.

Tiedoksi

Hakija, puoltajat, valmistelijat, yhteyshenkilö

Allekirjoitus

Perheiden ennaltaehkäisevien palvelujen palvelualuejohtaja Mirja Varis

Viranhaltijapäätöksen nähtävänäolo

Päätös on nähtävillä yleisessä tietoverkossa hyvinvointialueen verkkosivustolla 15.02.2023 alkaen.

Tiedoksianto asianosaiselle

Lähetetty sähköpostilla 15.02.2023

Oikaisuvaatimus

§ 1

Oikaisuvaatimusohje

Oikaisuvaatimusohjeet

Tähän päätökseen tyytymätön voi tehdä kirjallisen oikaisuvaatimuksen aluehallitukselle. Oikaisuvaatimuksen saa tehdä se, johon päätös on kohdistettu tai jonka oikeuteen, velvollisuuteen tai etuun päätös välittömästi vaikuttaa (asianosainen) sekä hyvinvointialueen jäsen. Oikaisuvaatimus toimitetaan Vantaan ja Keravan hyvinvointialueelle.

Viranomaisen, jolle oikaisuvaatimus tehdään:

Vantaan ja Keravan hyvinvointialue, aluehallitus

Osoite:

Vantaan ja Keravan hyvinvointialue / kirjaamo

PL 1000, 01301 Vantaa

kirjaamo@vakehyva.fi

Oikaisuvaatimus on tehtävä 14 päivän kuluessa päätöksen tiedoksisaannista. Hyvinvointialueen jäsenen katsotaan saaneen päätöksestä tiedon 7 päivän kuluttua siitä, kun päätös on nähtävänä yleisessä tietoverkossa. Asianosaisen katsotaan saaneen päätöksestä tiedon, jollei muuta näytetä, 7 päivän kuluttua kirjeen lähettämisestä, saantitodistuksen osoittamana aikana tai erilliseen tiedoksiantotodistukseen merkittynä aikana taikka kolmantena päivänä sähköisen viestin lähettämisestä.

Oikaisuvaatimuksesta on käytävä ilmi vaatimus perusteineen ja se on oikaisuvaatimuksen tekijän allekirjoitettava. Sähköistä asiakirjaa ei tarvitse täydentää allekirjoituksella, jos asiakirjassa on tiedot lähettäjistä eikä asiakirjan alkuperäisyyttä tai eheyttä ole syytä epäillä. Sähköinen viesti katsotaan saapuneeksi viranomaiselle silloin, kun se on viranomaisen käytettävissä vastaanottolaitteessa tai tietojärjestelmässä siten, että viestiä voidaan käsitellä.

Oikaisuvaatimus on toimitettava oikaisuvaatimusviranomaiselle ennen oikaisuvaatimusajan päättymistä. Oikaisuvaatimus lähetetään aina omalla vastuulla.